

Ngày (Date): .....

Số Tài khoản  
Account No. 

**Kính gửi: NGÂN HÀNG TMCP NGOẠI THƯƠNG VIỆT NAM**  
**To: Vietcombank**

CHÚNG TÔI GỒM: ..... THÀNH VIÊN CÓ TÊN SAU ĐÂY:

We, the following members:

TÊN THÀNH VIÊN 1: .....

(Member 1's Full Name)

CCCD/CMND/HỘ CHIẾU/SỐ ĐKKD/QĐ THÀNH LẬP/ĐKDN: .....

Identification card/passport/business registration number/license for establishment and operation/business registration license

TÊN THÀNH VIÊN 2: .....

(Member 2's Full Name)

CCCD/CMND/HỘ CHIẾU/SỐ ĐKKD/QĐ THÀNH LẬP/ĐKDN: .....

Identification card/passport/business registration number/license for establishment and operation/business registration license

TÊN THÀNH VIÊN 3: .....

(Member 3's Full Name)

CCCD/CMND/HỘ CHIẾU/SỐ ĐKKD/QĐ THÀNH LẬP/ĐKDN: .....

Identification card/passport/business registration number/license for establishment and operation/business registration license

Chúng tôi thống nhất đề nghị Ngân hàng TMCP NTVN mở tài khoản tiền gửi thanh toán chung cho chúng tôi theo nội dung sau:

We agree to request Vietcombank to open Joint-Account as follows:

1. LOẠI TÀI KHOẢN:  
Type of A/C RequiredTGTT   
CurrentCÓ KỶ HẠN   
Time depositKHÁC   
Other2. LOẠI TIỀN:  
CurrencyVND USD LOẠI KHÁC   
Other

3. TÊN GIAO DỊCH .....

Joint - Account name

4. CHỮ KÝ TRÊN CÁC GIAO DỊCH TÀI KHOẢN VỚI NGÂN HÀNG

Signature on the Joint - Account applications with the Bank

4.1. Giao dịch chi tiền  
Deposit transactionChữ ký của một trong các chủ tài khoản thanh toán chung  
Signatures of One Joint - Account Holders.Chữ ký của ..... chủ tài khoản thanh toán chung bất kỳ  
Signatures of ..... Joint - Account Holders.Chữ ký của tất cả các chủ tài khoản thanh toán chung  
Signatures of all Joint - Account Holders.4.2. Ủy quyền cho người thứ 3: Chữ ký của tất cả các chủ tài khoản thanh toán chung  
Third-party authorization: Signatures of all Joint - Account Holders4.3. Tạm khóa tài khoản, đóng tài khoản, thay đổi cách thức sử dụng tài khoản: Chữ ký của tất cả các chủ tài khoản thanh toán chung  
Block the account, Close the account, Change the method of account Operation: Signatures of all Joint - Account Holders

5. Tên thành viên nhận các thông báo của Ngân hàng

Name of the member to receive the Bank's notice .....

6. Chúng tôi cam kết chịu trách nhiệm quản lý và sử dụng tài khoản theo quy chế của Nhà nước và quy định của Ngân hàng.

We commit to operate and manage this account in accordance with Government's regulations and the Bank's rules for Joint - Account.

THÀNH VIÊN 1 KÝ  
Member 1's SignatureTHÀNH VIÊN 2 KÝ  
Member 2's SignatureTHÀNH VIÊN 3 KÝ  
Member 3's Signature.....  
Họ và tên (Full Name).....  
Họ và tên (Full Name).....  
Họ và tên (Full Name)